

NORME
INTERNATIONALE

CEI
IEC

INTERNATIONAL
STANDARD

60839-1-4

Première édition
First edition
1989-07

Systemes d'alarme

Première partie:
Prescriptions générales
Section quatre – Règles de l'art

Alarm systems

Part 1:
General requirements
Section Four – Code of practice

© IEC 1989 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: inmail@iec.ch

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

N

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

	Pages
PREAMBULE	4
PREFACE	4
 Articles	
1. Domaine d'application	6
2. Définitions	6
3. Considérations générales	6
4. Exigences relatives au système	10
5. Systèmes combinés	14
6. Installation	20
7. Mise en fonctionnement	22
8. Mesures à prendre en cas d'alarme	24
9. Entretien	24
10. Service d'urgence	26
11. Fichiers	26

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
Clause	
1. Scope	7
2. Definitions	7
3. General considerations	7
4. System requirements	11
5. Combined systems	15
6. Installation	21
7. Operation	23
8. Action in event of alarm	25
9. Maintenance	25
10. Emergency service	27
11. Records	27

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

SYSTEMES D'ALARME

Première partie: Prescriptions générales

Section quatre - Règles de l'art

PREAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le voeu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PREFACE

La présente norme a été établie par le Comité d'Etudes n° 79 de la CEI: Systèmes d'alarme.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
79(BC)17	79(BC)29

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Les publications suivantes de la CEI sont citées dans la présente norme:

Publications n^{os} 839-1-1 (1988): Systèmes d'alarme, Première partie: Prescriptions générales, Section un - Généralités.

849 (1989): Systèmes électroacoustiques pour services de secours.

Autre publication citée:

ISO 7731 (1986): Signaux de danger pour les lieux de travail - Signaux auditifs.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ALARM SYSTEMS

Part 1: General requirements

Section Four - Code of practice

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This standard has been prepared by IEC Technical Committee No. 79: Alarm systems.

The text of this standard is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
79(C0)17	79(C0)29

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Report indicated in the above table.

The following IEC publications are quoted in this standard:

Publications Nos. 839-1-1 (1988): Alarm systems, Part 1: General requirements, Section One - General.

849 (1989): Sound systems for emergency purposes.

Other publication quoted:

ISO 7731 (1986): Danger signals for work places - Auditory danger signals.

SYSTEMES D'ALARME

Première partie: Prescriptions générales

Section quatre - Règles de l'art

1. Domaine d'application

La présente norme s'applique à la conception, à l'installation, au contrôle après installation, à la mise en fonctionnement, à l'entretien, aux essais ainsi qu'à l'archivage des systèmes d'alarme manuels ou automatiques utilisés pour la sécurité et la protection des personnes et des biens.

Elle n'est pas applicable aux centres de surveillance à distance. Il convient de l'utiliser conjointement avec la norme traitant des prescriptions générales relatives aux systèmes d'alarme, CEI 839-1-1.

ALARM SYSTEMS

Part 1: General requirements

Section Four - Code of practice

1. Scope

This standard applies to the design, installation, commissioning, operation, maintenance, tests and records of manual and automatic alarm systems employed for the security and safety of persons and property.

It does not cover remote centres. It should be used in conjunction with the standard for general requirements for alarm systems, IEC 839-1-1.